



Holy Family Parish

*Sacred Heart - St. Joseph - St. Ladislaus Churches, New Brunswick NJ
a trauma-informed community*

www.holyfamilyforall.org

email: HFPcenter@holyfamilyforall.org

social media: [Twitter.com/holyfamily4all](https://twitter.com/holyfamily4all)

<https://www.facebook.com/HolyFamilyParishNewBrunswick>

We worship:

The Lord's Day: 4:30pm Sat. Vigil at Sacred Heart
8:00am (St. Ladislaus); 9:00am (Polish, St. Joseph)
10:00am (Spanish/English, Sacred Heart)
10:30am (Hungarian, St. Ladislaus)
12:00pm (Spanish, St. Joseph)
7:00pm (Spanish, St. Joseph)

Weekdays: 7:00am Mon - Fri (St. Ladislaus)
8:00am Mon - Sat (Sacred Heart chapel)
7:00 pm: Tues. (St. Joseph, Spanish)
7:00 pm Wed. (Sacred Heart, Spanish)



HFP PARISH CENTER

56 Throop Ave, New Brunswick, NJ 08901
Voice: 732-545-1681 Fax: 732-545-5059

PASTORAL TEAM

Brandy ALEXANDER, trauma-informed care specialist
(ext. 1008) BrandyA@holyfamilyforall.org

Nathalie CUADROS, administrative program manager
(ext 1003) NathalieC@holyfamilyforall.org

Jennifer HERRERA,
youth empowerment specialist
JenniferH@holyfamilyforall.org

Rev. Imre JUHASZ, parochial vicar
padre72@gmail.com

Catherine KOVARIK, director of family faith formation
CatherineK@holyfamilyforall.org

Karen MERINO, case manager
(ext. 1005) KarenM@holyfamilyforall.org

Alexi MOTTA, director of caritas programming
(ext. 1003) AlexiM@holyfamilyforall.org

Rocio RAMOS, director of pastoral services
(ext.1002) RocioR@holyfamilyforall.org

Rev. Thomas RYAN, pastor
(ext.1006) - TRYAN@holyfamilyforall.org

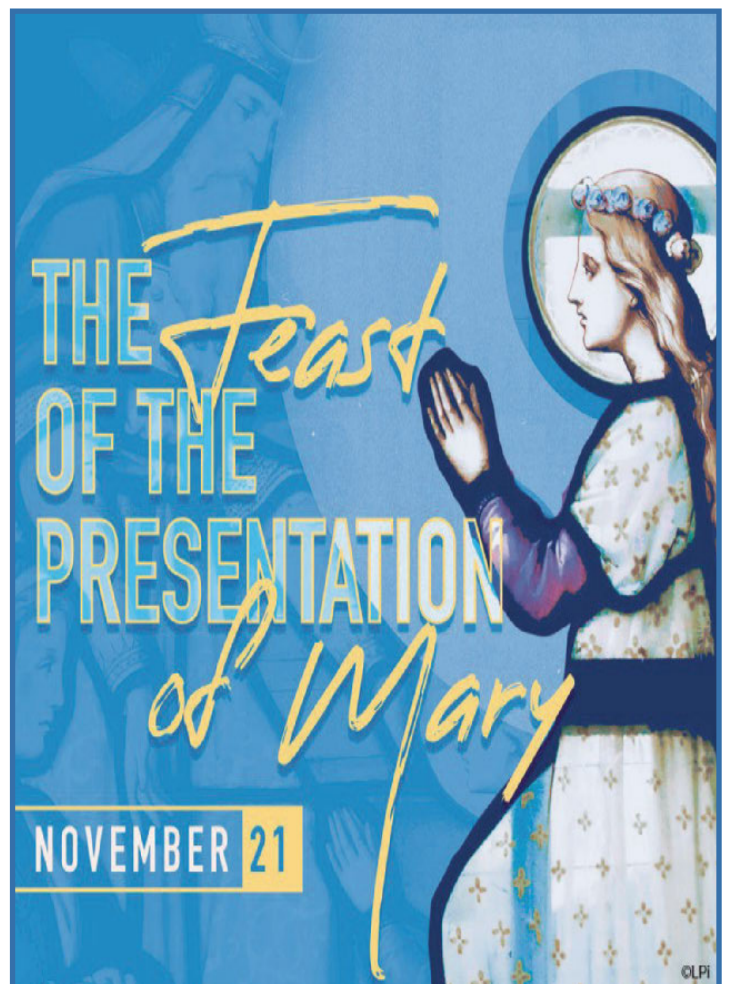
Renel SEVILLA, business and pastoral administrator
(ext. 1004) - HFPcenter@holyfamilyforall.org

Deacon Nelson TORRES, programming manager
(ext. 1007) - salsaNT@comcast.net

Rev. Wladyslaw (Walter) WIKTOREK, parochial vicar
(ext. 1013) - WalterW@holyfamilyforall.org

PARISH LEADERS

PARISH TRUSTEES: Thomas Szallai, Carol Meszaros
FINANCE COUNCIL: Thomas Szallai, chair
PASTORAL COUNCIL: Marie Zach
NeXt Level (IMT) - Neybery Cortez





Saturday, November 18 - Weekday
The Dedication of the Basilica
of Sts Peterr & Paul, Apostles

8:00 AM (SH) - (English) - For the people
4:30 PM (SH) - (English) - Anna Nester

Sunday, November 19 - Thirty - Third
Sunday in Ordinary Time

8:00 AM (SL) - (English) - Special Intention: Osbert D’Mello
9:00 AM (SJ) - (Polish) - Za dusze św.p. Zofii Fuss,
Elzbiety, Tadeusza Kubiak
10:00 AM (SH) - (Bilingual) - Jean Pollock
10:30 AM (SL) - Eugene Pressing
12:00 PM (SJ) - (Spanish) - Wilmer Reyes
7:00 PM (SJ) - (Spanish) - Cipriana Morales

Monday, November 20 - Weekday

7:00 AM (SL) - (English) - For the people
8:00 AM (SH) - (English) - For the people

Tuesday, November 21 - The Presentation
of the Blessed Virgin Mary

7:00 AM (SL) - (English) - For the people
8:00 AM (SH) - (English) - For the people
7:00 PM (SJ) - (Spanish) - Ana Florentino Santiago

Wednesday, November 22 - Saint Cecilia, Virgin & Martyr

7:00 AM (SL) - (English) - For the people
8:00 AM (SH) - (English) - Charles W. (Chuck) Anderson
7:00 PM (SH) - (Spanish) - Maria Luis

Thursday, November 23 - Weekday

Saint Clement, Pope & Martyr, Saint Columban, Abbot,
Blessed Miguel Agustin Pro, Priest & Martyr, Thanksgiving Day

7:00 AM (SL) - (English) - For the people
8:00 AM (SH) - (English) - For the people

Friday, November 24 - Saint Andrew Dung-Lac
Priest, & Companions, Martyrs

7:00 AM (SL) - (English) - For the people
8:00 AM (SH) - (English) - Marilyn Tucker

Saturday, November 25 - Weekday

Saint Catherine of Alexandria, Virgin & Martyr

8:00 AM (SH) - (English) - Special Intentions:
Catherine D’Cruz
4:30 PM (SH) - (English) - For the people

Sunday, November 26 - Thirty - Fourth
Sunday in Ordinary Time

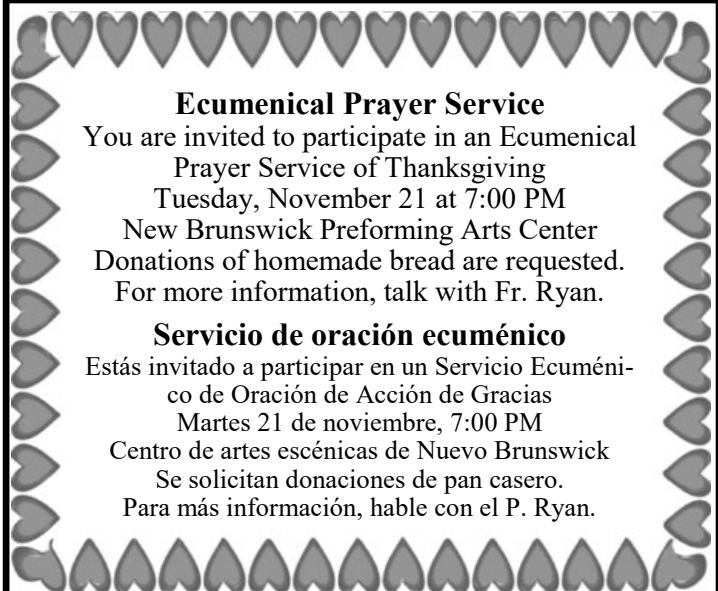
8:00 AM (SL) - (English) - For the people
9:00 AM (SJ) - (Polish) - Za dusze św.p. Jana, Antoniego
Bagiński
10:00 AM (SH) - (Bilingual) - Moran Gonzalez
10:30 AM (SL) - Joseph Skapper
12:00 PM (SJ) - (Spanish) - Rosalia Ramirez Arellane
7:00 PM (SJ) - (Spanish) - Sarahi Moreno Velasco

Weekly Offertory

11/5/2023 - \$4,888 All Souls’ Day \$532

World Mission Sunday \$145

To donate online, go to our
website: holyfamilyforall.org **Click on DONATE.**



Ecumenical Prayer Service

You are invited to participate in an Ecumenical
Prayer Service of Thanksgiving
Tuesday, November 21 at 7:00 PM
New Brunswick Performing Arts Center
Donations of homemade bread are requested.
For more information, talk with Fr. Ryan.

Servicio de oración ecuménico

Estás invitado a participar en un Servicio Ecuménico
de Oración de Acción de Gracias
Martes 21 de noviembre, 7:00 PM
Centro de artes escénicas de Nuevo Brunswick
Se solicitan donaciones de pan casero.
Para más información, hable con el P. Ryan.



PROJECT IMT

"Be present in all things and thankful for all things." – Maya Angelou.

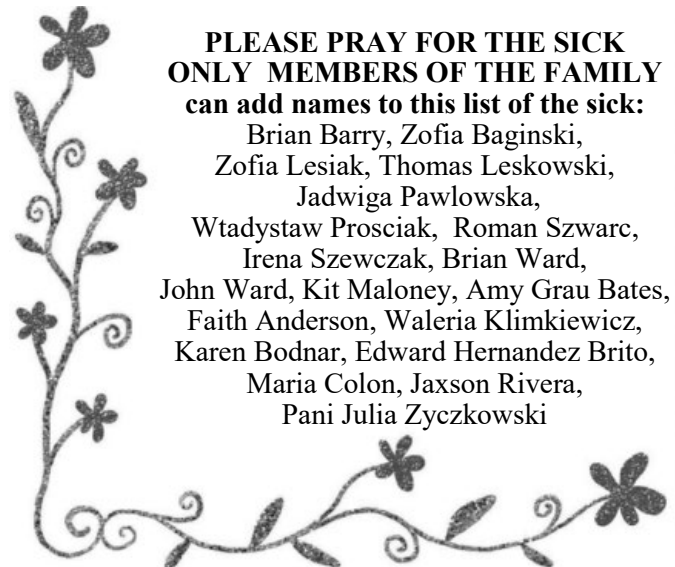
SACRAMENTS

For details regarding baptisms,
quinceañeras, weddings,
anointing of the sick,
as well as Family Faith Formation,
please call the HFP Parish Center:
(732) 545 - 1681 Ext 1002, Rocio Ramos.



PLEASE PRAY FOR THE SICK
ONLY MEMBERS OF THE FAMILY
can add names to this list of the sick:

- Brian Barry, Zofia Baginski,
- Zofia Lesiak, Thomas Leskowski,
- Jadwiga Pawlowska,
- Wladystaw Prosciak, Roman Szwarc,
- Irena Szewczak, Brian Ward,
- John Ward, Kit Maloney, Amy Grau Bates,
- Faith Anderson, Waleria Klimkiewicz,
- Karen Bodnar, Edward Hernandez Brito,
- Maria Colon, Jaxson Rivera,
- Pani Julia Zyczkowski



A Prayer for Thanksgiving

*O heavenly Father,
 We thank thee for food and remember the hungry.
 We thank thee for health and remember the sick.
 We thank thee for friends and remember the friendless. We
 thank thee for freedom and remember the enslaved. May these
 remembrances stir us to service, that thy gifts to us may be
 used for others. In Jesus name we pray.
 Amen.*

Una oración de acción de gracias

*O Padre celestial,
 Te damos gracias por la comida
 y nos acordamos de los hambrientos.
 Te damos gracias por la salud
 y nos acordamos de los enfermos.
 Te damos gracias por los amigos y recordamos a los
 que no tienen amigos. Te damos gracias por la liber-
 tad y recordamos a los esclavizados. Que estos
 recuerdos nos impulsen al servicio, para que tus rega-
 los para nosotros puedan ser utilizados por otros.
 En el nombre de Jesús oramos. Amén.*



Please take note! The Crafting group of St. Martha and St. Mary will not meet on November 6, 13, 20. The weekly classes will start again on Monday, November 27 from 6:30 pm-8:30 pm *No childcare* *Free Classes Questions? Contact Alexi Motta 732-545-1681 x1003 alexim@holyfamilyforall.org



¡Aviso! El grupo de Manualidades de Stas. Marta y María no se reunirá noviembre 6, 13, 20. Las clases semanales comenzarán de nuevo lunes 27 de noviembre de 6:30 pm — 8:30 pm Salón de Sagrado Corazón *No hay cuidado de niños* **La clase es GRATIS** Preguntas: Alexi Motta al 732-545-1681 x1003 alexim@holyfamilyforall.org



SVDP will be collecting donations of hats and gloves for the winter. Those who would like to help us with our collection please leave them in the basket located at the entrance of our churches: Sacred Heart, Saint Joseph and Saint Ladislaus, Thank you so much!



SVDP estará recolectando donaciones de gorros y guantes para el invierno, los que gusten apoyarnos con nuestra colección por favor dejarlos en la caja localizada entrada de la iglesia Sagrado Corazon, San Jose y San Ladislaus. Muchas Gracias!

WALMART GIFT CARDS FOR CHRISTMAS



St Vincent De Paul Society plans to distribute WALMART gift cards in time for the Christmas celebrations. They are asking for donations of WALMART gift cards to give to families as their Christmas presents. City buses go to both local Walmart stores which makes it easier for those who only use public transportation. Kindly put your gift card donations in the collection baskets during any of our Masses and/or drop them off at the parish center. May we be one of the reasons to put smiles on children's faces this Christmas time. Thank you for your generosity and continued support.

TARJETAS DE REGALO DE WALMART PARA NAVIDAD



La Sociedad de San Vicente de Paul planea distribuir tarjetas de regalo de WALMART a tiempo para las celebraciones navideñas. Estamos solicitando donaciones de tarjetas de regalo de WALMART para dar a las familias como regalo de Navidad. Los autobuses de la ciudad van a las dos tiendas locales de Walmart, lo que hace que sea más fácil para quienes solo usan el transporte público. Por favor, coloque las donaciones de su tarjeta de regalo en las canastas de colecta durante cualquiera de nuestras misas y/o déjelas en el centro parroquial. Que seamos uno de los motivos para poner sonrisas en los rostros de los niños esta Navidad. Gracias por su generosidad y apoyo continuo.



OGŁOSZENIA PARAFIALNE
XXXIII Niedziela zwykła
19 listopada 2023 r.

W **sobotę, 25 listopada**, zapraszamy wszystkich na **wieczorne czuwanie**, które rozpocznie się indywidualną adoracją Najświętszego Sakramentu o godz. 18:30 (w tym czasie można przystąpić do sakramentu pokuty) i nabożeństwem o godz. 19:00, po którym odprawiona zostanie Msza Święta. Intencje, w których chcemy modlić się w miesiącu listopadzie, można składać na ołtarzu Matki Bożej. Formularze dostępne są w przedsionku kościoła.

W niedzielę **26 listopada** w sali parafialnej naszego kościoła odbędzie się **Penny Social**, czyli tzw. „**Chińska Licytacja**”. Początek o godz. **13:00**, pierwsze losowanie o godz. **14:30**. W bilet wstępu, który kosztuje 4 dolary, wliczona jest kawa i ciasto, serwowane w przerwie. Będzie również loteria 50/50 oraz stół z rzeczami do wylosowania. Wszystkich serdecznie zapraszamy na popołudnie pełne dobrej zabawy, spotkań towarzyskich oraz ciekawych wygranych.

Listopad to miesiąc modlitw za zmarłych. Będziemy wspólnie modlić się o wieczny odpoczynek dla naszych bliskich zmarłych odczytując **Wypominki** przed Mszą Świętą w następną niedzielę.

Dzisiejsza druga kolekta zostanie przeznaczona na **cele charytatywne**.

Rekolekcje adwentowe dla naszej polskiej społeczności odbędą w dniach **7,8,9 (czwartek piątek, sobota)** o **godz. 19:00** i zakończą się **10 grudnia w niedziele** o godz. **9:00**. Wszystkich serdecznie zapraszamy!

Życzymy wszystkim udanego **Święta Dziękczynienia** przeżywanego w duchu wdzięczności za otrzymane łaski i błogosławieństwa.

PARISH ANNOUNCEMENTS
XXXIII Sunday in Ordinary Time
November 19, 2023

On **Saturday, November 25th**, we invite everyone to an **evening vigil** which will begin with an individual adoration of the Blessed Sacrament at 6:30 p.m. (during this time you may go to confession) and worship at 7:00 p.m., after which Mass will be celebrated. Intention forms can be found in church vestibule.

A **Penny Social** will be held on **Sunday, Nov 26**, at St. Joseph Hall. The doors will open at **1 p.m.** and the first number will be called at **2:30 p.m.** Everyone is invited. Entrance ticket is \$4 and includes cake and coffee at intermission. Additional tickets will also be available. There will also be a 50/50 lottery and a sweepstakes table. Donation of prizes are greatly appreciated. For more information, please, call Marie at 908-305-0286.

November is a month of prayers for our dearly departed. We will be remembering them in our prayers next Sunday before the Mass.

Second collection today is for **Works of Mercy**.

Our Polish Community **Advent Retreat** will take a place on: **December 7,8,9** (Thursday, Friday, Saturday) at 7:00 pm and **Sunday December 10** at 9:00 am. Everybody is invited!

Best wishes to all for a blessed Thanksgiving!



**SAINT LADISLAUS CHURCH
@ HOLY FAMILY PARISH**
*A Sunday Reflection
by István Horváth*

Thirty-third Sunday in Ordinary Time

**“Master, I knew you were a demanding person, harvesting where you did not plant and gathering where you did not sow; so out of fear I went off and buried your talent in the ground. Here it is back.’ His master said in reply, ‘So you wicked and lazy servant, you knew that I harvest where I did not plant and gather where I did not sow? Should you not have put my money in the bank so that I could have gotten it back with interest on my return?’”
Mt 25:24b-27**

The Parable of the Talents:

If we know our boss is a demanding individual and we value our job at the company where we work, then don't we go out of our way to be prepared with the task we are assigned or to act in the interest of the employer to seek their approval and praise? And if we are expected to produce a product, do we not want to create a product that is worth more than the raw materials from which it comes? Of course we do. That is the human spirit, which when combined with God's gifted talents produces great things. This is why no conscientious person of God willingly accepts a handout if they can be productive to make their own livelihood.

Being productive members of society reveals God in the people of society. Lethargy and slothfulness is God missing from society's workplaces, classrooms and communities. These conditions produce discontent and anger, because handouts generate resentment towards their recipients, not a feeling of contentment or satisfaction as with the charity of sacrifice. The more discontent there is, the more society becomes envious of its members; this produces an atmosphere of "haves" and "have nots" inciting violence, crime and demands by those that feel unproductive.

Do we remember our good and bad teachers and coaches? Do we also remember which teachers and coaches made us proud of what we accomplished? The answer is probably, yes. The teachers and coaches that made us proud of our achievements were those who were the most demanding, and forced us to work to our full potential. That's what Jesus is saying about God, the Father: He wants us to reach our full potential, utilizing all the talents He has given us by putting them to use to build His Kingdom on Earth.

The profitable servant takes what is handed to him, his talents, skills and knowledge, and turns a profit with those talents many times their self-worth by serving those around him in spiritual and worldly needs. Our little sacrifices are the charity He seeks of us everyday to have us understand the great sacrifice He has made on our behalf, the sacrifice of the cross for our sins.



GOWEN FUNERAL HOME

Carol A. Meszaros, Mgr. (NJ Lic. No. 2884)
 Frank S. Facchini, (NJ Lic. No. 3217)
 Lisa M. LoRicco Sharp (NJ Lic. No. 3710)
732-545-1344 | Fax: 732-296-0941
 239 Livingston Avenue • New Brunswick, NJ 08901

C. F. T. TAX, INC.

PAUL BRAVO
Bookkeeping & Tax Return
Open Year Round
732-626-5900
www.cfttaxinc.com
brapa2@aol.com
1060 AMBOY AVENUE • EDISON

Selover
Funeral Home
 555 GEORGES RD. N. BRUNSWICK
732-828-2500
 RICHARD H. SELOVER, MGR., N.J. Lic. # 2443
 GARY F. GORZYNSKI, DIR., N.J. Lic. # 4063
www.seloverfuneralhome.com

**NEVER MISS
 OUR BULLETIN!**

SUBSCRIBE

Have our bulletin emailed
 to you every week.

Visit www.parishesonline.com



ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection
 From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide



SafeStreets

833-287-3502



QUALITY PROFESSIONAL SERVICE

Serving Central NJ Since 1986
Residential & Commercial
Sales and Service
All Major Credit Cards Accepted

**ELECTRIC,
 PLUMBING
 HEATING &
 COOLING**



NOW HIRING QUALIFIED TEAM MEMBERS
www.daltonephc.com

732-247-7390

Robert Fox, Manager

N.J. License No. 4371

BOYLAN

Funeral Home

188 Easton Avenue
 New Brunswick, New Jersey 08901
 (732) 545-4040
 FAX: (732) 545-0299

10 Wooding Avenue
 Edison, New Jersey 08817
 (732) 572-0076
 FAX: (732) 572-0599

~ family owned and operated since 1958 ~

LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here
 and Support Our Parish!

CONTACT ME
Douglas Shaller

dshaller@4LPi.com
or (800) 477-4574 x6458

Place Your Ad Here and Support our Parish!

Instantly create and
 purchase an ad with

AD CREATOR STUDIO



4lpi.com/adcreator

IF YOU LIVE ALONE You Need

MDMedAlert!TM
At HOME and AWAY!

As Low As
\$19⁹⁵
 /mo.

- ✓ Ambulance
- ✓ Police
- ✓ Family
- ✓ GPS & Fall Alert



"I have peace of mind. My Mom remains independent."

CALL NOW!
800.808.9294



md-medalert.com

